

# LET'S TALK

## 面对面英语会话

策划:《英语大世界》编辑部

编著:冯伟 [美] David A. Sauer

审校:王东风

- 场景更替 全真操练
- 样板句型 举一反三
- 以听助说 自由交流
- 全彩印刷 图文并茂

1



世界图书出版公司

H319.9

322

:1

# Let'sTalk

# 1

面 对 面 英 语 会 话

《英语大世界》编辑部

冯伟 [美] David A. Sauer

王东风

策划

编著

审校

北方工业大学图书馆



00545986

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

## 图书在版编目(CIP)数据

面对面英语会话 / 冯伟 [美] David A. Sauer 编著. —北京: 世界图书出版公司北京公司, 2004.4

ISBN7-5062-6051-4

I. 面... II. 英... III. 英语—听说教程—教材

IV. HS19.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 073419 号

---

## 面对面英语会话 1

---

策 划 : 《英语大世界》编辑部

编 著 : 冯伟 [美] David A. Sauer

审 校 : 王东风

责任编辑: 苏秀平

装帧设计: 董丽莉 贾达化 苏晓黎

出 版 : 世界图书出版公司北京公司

发 行 : 世界图书出版公司北京公司

(地址: 北京朝内大街 137 号 邮编: 100010 电话: 010-64077922)

销 售 : 各地新华书店和外文书店

印 刷 : 北京燕华印刷厂

---

开 本 : 787×1092mm 1/16 印 张: 13

字 数 : 390 千

版 次 : 2004 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

---

ISBN 7-5062-6051-4/H·599

定 价: 48.00 元

版权所有 翻印必究

(共两册, 每册 24.00 元)



# Preface

## ★ 前言

- 终结聋哑英语，《面对面英语会话》最具发言权！
- 用并茂的图、文、音演绎最常见生活和交际场景！
- 将抠字眼的孜孜苦学变为融视、听、说为一体的愉快享受！
- 以听助说，以说带听，一举两得！

《面对面英语会话》编排体例新颖，图文并茂，清新活泼。本书精选了十二个单元，每个单元安排一到两个意思相似或相反的主题，让你在对比中学会不同的表达方法。每个单元结构安排科学合理，简单易学。每单元分为五个部分：典型对话、典型表达、经典对话、听力训练和听力原文。

典型对话紧贴课文主题，让你在轻松对话中学会地道口语。典型表达，词语替换，举一反三，融会贯通。经典对话，精华浓缩，即学即用。听力训练，增强语言输入效果，听说并举，双管齐下突破口语。

**当然，好的书籍还需要好的学习方法，在学习使用本书的过程中，我们建议您按以下步骤使用本书：**

**第一步：**典型对话：真实场景，融入式学习。为你提供一个实战演练的真实情景。此对话是你学会地道表达的模板，你只需模仿跟读，坚持一段时间你就会有惊人发现。

**第二步：**典型表达：扩展表达能力。收录典型对话中的句型和表达方法，并且在此基础上进行扩展，使用替换法进行强化训练口语。学会不同的表达方法，全面提升你的语言表达能力。

**第三步：**经典对话：互动式演练，即学即用，是你展现自我风采的好机会。找一个有共同学习兴趣的朋友一起练习，并且交换角色练习，直至脱口而出。

**第四步：**听力训练：增强语言输入效果。“听”与“说”都是口语的一部分，“听”开始于“说”之前，只有听懂他人说的你才有可能开口和别人说。建议你先不看听力原稿，听后做题。如有没听懂的地方，反复听，最后对照原稿通听一遍，以听助说。

**你也可以结合自身实际情况安排学习进程，熟记每个主题常用经典表达，反复操练，直至脱口而出。英语口语，你完全可以轻松突破！**

SAA37/9

# Contents

## ★ 目录

Unit 1	Gossiping and Parting 闲聊与分别	1
Unit 2	Making Sb.'s Acquaintance 结识某人	20
Unit 3	Getting Personal Information 了解个人信息	35
Unit 4	Time and Orientation 时间与方位	54
Unit 5	Likes and Dislikes 喜好与厌恶	68
Unit 6	Agreement and Disagreement 同意与分歧	85
Unit 7	Thanks and Apologies 谢意与歉意	100
Unit 8	Invitations 邀请	118
Unit 9	Help and Advice 帮助与建议	135
Unit 10	Disappointment and Plans 失望与计划	154
Unit 11	Compliment and Criticism, Congratulation and Complaint 赞扬与批评, 祝贺与埋怨	171
Unit 12	Requesting and Persuading 请求与劝说	188

# Unit 1

## Gossiping and Parting

闲聊与分别

### ★ DIALOGUE 1

## I Haven't Seen You for Ages!



**Sarah:** Joshua!

乔舒亚!

**Joshua:** Sarah! I haven't seen you for ages. How've you been?

莎拉!好久没有看见你了。你最近怎么样啊?

**Sarah:** Fine, just fine. And you?

好, 很好。你呢?

**Joshua:** Great, it is really great to see you again. And how's Ted doing?

很好, 见到你真是太高兴了。泰德怎么样?

**Sarah:** Oh, he's OK. You know Ted is always busy in the office or on the golf-course.

啊, 他还好。你知道他这个人, 总是忙, 不是忙着上班就是忙着打高尔夫球。

### Notes:

- for ages: 好久 (惯用的夸张说法)
- How's Ted doing? Ted 怎么样? (问候一般情况, 也可以说 How's Ted getting along? 或 How're things with Ted?)
- golf-course: ['gɒlfkɔ:s] 高尔夫球场







### Notes:

- tsksk: ['tisk'tisk] int. 啧啧, 表示惋惜、不赞成等, 也写作 tut
- look: [luk] vi. (此处指) 听我说; 我跟你说话
- give you a call: 给你打个电话
- talk to you later: 回头再聊
- give my love to: 替我向某人问好

**Joshua:** By the way, have you heard about Betty?

顺便问你一下, 贝蒂的事你听说了吗?

**Sarah:** No, what about her?

没有啊, 她怎么了?

**Joshua:** Well, she's asked for a divorce.

她已提出要离婚。

**Sarah:** Really? When did that happen?

真的? 这是什么时候的事儿?

**Joshua:** Oh, about two weeks ago.

大约两周之前吧。

**Sarah:** No kidding. And Bob, what's he doing?

不是开玩笑吧。那么鲍勃, 他现在干嘛?

**Joshua:** Well, he's moved out, of course. He's living in some hotel now.

那还用说, 他现在搬出去住了。他现在住在一家宾馆里。

**Sarah:** How awful! Look, I'd like to hear more about it, but I really have to run. I'm late for an appointment. Can I give you a call?

真是糟糕! 瞧, 这事我真想多知道点儿, 可我得快走了, 我有个约会要迟到了。我给你打电话好吗?

**Joshua:** Yeah, sure. Well, talk to you later then. Oh, and give my love to Ted.

好, 那当然好。那回头再聊吧。哦, 对了, 替我问候泰德。

**Sarah:** I will. So long.

好的。再见。



# PHRASES AND EXPRESSIONS

举一反三，融会贯通 ►►

## 1 Formal greetings

- Hello, **Mr.** Brown.  
**Mrs.**  
**Miss.**  
**Ms.**  
**Dr.**  
**Prof.**

- Good **morning,** Mr. Brown.  
**afternoon,**  
**evening,**

- Hello, Mr. Brown. How are you?

- Good **morning,** Mr. Brown. How are you?  
**afternoon,**  
**evening,**

- Hello, Mr. Brown. It's **good** to see you again.  
**nice**  
**wonderful**  
**delightful**  
**marvelous**  
**exciting**

- 你好，布朗（先生 / 太太 / 小姐 / 女士 / 医生 / 教授）。
- （早上好 / 下午好 / 晚上好）布朗先生。
- 你好，布朗先生，你好吗？
- （早上好 / 下午好 / 晚上好）布朗先生。你好吗？
- 你好，布朗先生。再次见到你真是太好了。

## Response

- Hello, **Mr.** Smith.  
**Mrs.**  
**Miss.**  
**Ms.**  
**Dr.**  
**Prof.**

- Good **morning,** Mr. Smith.  
**afternoon,**  
**evening,**

- Fine, thank you. How are you?

- Very well.

- 你好，史密斯（先生 / 太太 / 小姐 / 女士 / 医生 / 教授）。
- （早上好 / 下午好 / 晚上好），史密斯先生。
- 还好，谢谢。你好吗？
- 很好。



## 2 Informal greetings

- 嗨!
- (嗨 / 早上好), 约翰。
- 嗨, 约翰。(最近怎样 / 一切都好吗 / 过得怎样)?
- 嗨, 约翰。你好吗?
- 嗨, 约翰。怎样啦?
- 你好。天气很(好 / 糟糕), 不是吗?
- 你好。今天(太热 / 天气有点凉 / 刮大风)了, 你说的是吗?

- Hi!
- Hi, Morning, John.
- Hi, John. How's it going?  
everything going?  
life?
- Hi, John. How are you doing?  
you getting on?  
you keeping?  
things with you?  
things going?
- Hi, John. What's up?  
new?
- Hello. Beautiful day, isn't it?  
Lovely day,  
Nice day,  
Miserable weather,  
Awful weather,
- Hello. It's so hot today, isn't it?  
a bit cooler  
extremely windy

### Response

- 嗨!
- 嗨, (玛丽 / 早 / 我很好 / 好啊 / 好 / 还好 / 不怎么好)。(你呢?)
- 我很好, 谢谢。你呢?
- 还不错, 谢谢。
- 对啊, (你说呢? / 当然是的。)
- 我也是这么想的。

- Hi!
- Hi, Mary. morning.  
fine.  
OK.  
alright.  
not bad.  
not so well.
- Fine, thanks. And you?
- Not too bad, thanks.

- Yes, **isn't it?**  
**it certainly is!**
- I should say so!

### 3 Meeting people unexpectedly

- Well, hello, John. This is a pleasant surprise. How are you?
- Hi, John. Fancy meeting you here.

How are **things?**  
**you doing?**  
**you keeping?**

- 哦，你好，约翰。真是太意外了。你还好吗？
- 嗨，约翰。很高兴在这儿见到你。最近过得怎样？

### 4 Asking about others

- And how's Ted **doing?**  
**getting along?**
- And how're things with Ted?

Oh, he's **fine.**  
**OK.**  
**not bad.**

- 泰德最近怎样了？
- 泰德最近怎样了？  
噢，他（很好/过得还不错）。

### 5 Gossiping

**A:** By the way, have you heard about Rita?

**B:** No, what about her?

**A:** She's asked for a divorce.

**B:** **Really!** When did that happen?

**No fooling!**

**No kidding!**

**You don't say!**

**Well, I'll be!**

**A:** 对了，你听说了丽塔的事吗？

**B:** 没有，她怎么啦？

**A:** 她提出离婚了。

**B:** （真的吗？/别骗人了！/开玩笑吧？/得啦！/别开玩笑啦！）什么时候的事情？

A: 鲍勃搬出去了。

B: 哦，太糟了。

A: 吉姆和卡罗尔生了个孩子。

B: 太好了。

## Response

A: Bob's moved out.

B: Oh, that's too bad.  
I'm sorry to hear that.  
how awful.  
that's terrible.

A: Jim and Carol had a baby.

B: How wonderful.  
That's terrific.  
great.

## AMPLE DIALOGUES

经典对话，即学即用 ▶▶

1

A: Hello, Mary. How're you getting on?

B: Fine, thanks. How're you?

A: Fine.

2

A: Hello, Dr. Johnson.

B: Hello, Jessica. How are you?

A: Very well, thank you. How are you?

B: Fine, thank you.

3

A: Good morning, Anna.

B: Oh, good morning, Mr. Palmer. How are you?

A: Not so well. I think I'm catching the flu.

B: Oh, I'm so sorry. I hope you'll feel better soon.

A: Thank you.

4

A: Hi, Sam.

B: Hi, Ashley. How's everything going?

A: OK. How about you?

B: Not bad.



5

**A:** Hi, Peter.

**B:** Hello, Rachel.

**A:** Hey, it's really nice of you to come. I wasn't sure that you'd be able to.

**B:** No, I wasn't certain I could manage it either, but still I managed to get here.

**A:** Hey, well, great. How are things going with your work?

**B:** Oh, well. You know what it's like this time of year. We're up to our eyes in it.

**A:** 你好，玛丽。最近怎么样？

**B:** 很好，谢谢。你好吗？

**A:** 很好。

**A:** 你好，约翰逊医生。

**B:** 你好，杰西卡，你好吗？

**A:** 很好，谢谢。你呢？

**B:** 很好，谢谢。

**A:** 早上好，安娜。

**B:** 哦，早上好，帕尔马先生，你好吗？

**A:** 不太好，我想我得了流感。

**B:** 哦，我真为你难过，希望你早日康复。

**A:** 谢谢。

**A:** 你好，萨姆。

**B:** 你好，艾雪莉，一切都好吗？

**A:** 很好，你怎么样？

**B:** 不错。

**A:** 你好，彼得。

**B:** 你好，雷切尔。

**A:** 你能来真是太好了，我原先还担心你来不了呢。

**B:** 是啊，我原来也不能确定能不能成行，但最后还是抽空来了。

**A:** 好极了，你的工作近来顺利吗？

**B:** 哦，你知道每年这个时候的情况嘛，我们都忙得透不过气来。

### Notes:

- We're up to our eyes in it. = We're terribly busy with our work.

## LISTENING EXERCISE

游刃有余 ▶▶

Listen to these conversations and complete the information below.

Conversation	Person	When?	What happened?
1.	James		
2.	Nicole		
3.	Mr. Clark		
4.	Wendy & Bell		
5.	Ben Black		

# TRANSCRIPTS »

1

**A:** Have you heard about James?

你听说詹姆斯的事儿了吗?

**B:** No. What about him?

没有啊。他怎么了?

**A:** He passed away last Thursday.

他上周四去世了。

**B:** Oh, that's terrible! What did he die of?

唉,真不幸。他是什么病而死的?

**A:** Cancer.

癌症。

**B:** Cancer! I didn't even know he was sick.

癌症!可我甚至没有听说他生病了。

**A:** Oh, yes, he was in the hospital for some time.

哦,他是病了。他在医院住了一段时间。

**B:** How old was he?

他多大岁数?

**A:** Forty-five.

45。

**B:** I'm so sorry.

太可惜了。



2

**A:** Say, have you heard about Nicole?

哎,你听说尼可的事儿了吗?

**B:** No, what happened?

没有啊,她怎么了?

**A:** She's had her baby.

她生孩子了。

**B:** Oh, that's wonderful! When?

啊,这太好了!什么时候生的?

**A:** A couple of weeks ago.

两周以前。

**B:** Was it a boy or a girl?

男孩还是女孩?

**A:** A girl.

女孩。



## Notes:

- pass away: 去世, 逝世
- die of: 因 ..... 而死
- a couple of: 两个; 几个

**B:** Oh, that's great. That's what she wanted, isn't it? What are they going to call her?

啊，那太好了。这正合她的心愿，是吧？他们准备给她起个什么名字？

**A:** Catherine, I think.

好像是凯瑟琳。

**A:** By the way, have you heard about old Mr. Clark?

顺便提一下，知道克拉克老先生的事儿吗？

**B:** No, why?

不知道啊，怎么了？

**A:** Well, he's had an accident — fell down the stairs and broke his leg.

他出事儿了，从楼梯上摔下来，把腿骨摔断了。

**B:** Oh, my goodness. That's awful.

哎呀，这太糟糕了！

**A:** Yes, but the doctor says he'll be all right.

是啊，不过医生说他会康复的。

**B:** Well, thank heaven for that. When did it happen?

谢天谢地。这是什么时候的事儿？

**A:** The day before yesterday.

前天。

**B:** So, he's still in the hospital?

这么说他现在还在医院？

**A:** Yes.

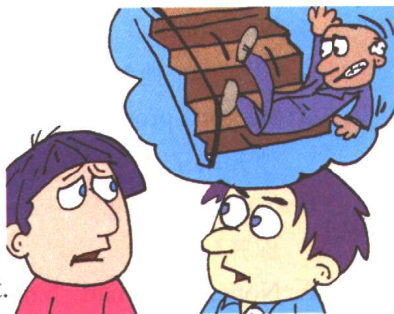
是啊。

**B:** Well, I'll send him some fruit.

我打算给他送点儿水果去。

**A:** That's a good idea. He'll like that.

好主意。他准会高兴的。



3

**A:** Have you heard about Wendy and Bell?

你听说温迪和贝尔的事儿了吗？

**B:** No. Have they had another fight?

没有啊，他们是不是又吵架了？

**A:** No, no. They've got engaged.

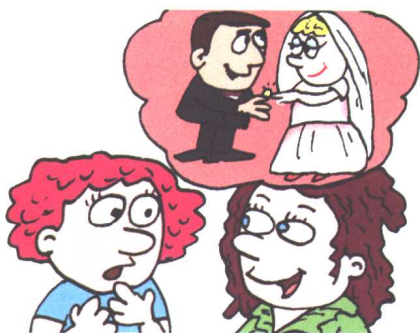
没有，他们订婚了。

4

Notes:

- get engaged: 订婚





**B:** You must be joking. Those two?

别开玩笑。他们俩还会订婚?

**A:** Well, my dear. I didn't believe either, but I got it straight from their mouths. Wendy called me this morning.

哎呀, 本来我也不相信, 但是我听他们亲口和我说的。温迪今天早上给我打的电话。

**B:** So when did this all happen?

那么, 这都是什么时候的事儿呢?

**A:** Last weekend while they were on their ski trip.

上周末他们一块儿去滑雪的时候。

**B:** Well, I'll be. And when are they getting married?

真不敢相信。那他们什么时候结婚呢?

**A:** Next June.

明年六月份。

**B:** I can hardly believe it!

我简直不敢相信。

## 5

**A:** Have you heard about Ben Black?

你听说本·布莱克的事儿了吗?

**B:** No, what?

没有啊, 他怎么了?

**A:** He got a promotion.

他升职了。

**B:** You're kidding.

你开玩笑吧?



**A:** Nope. They made him Vice-president in charge of sales.

没有和你开玩笑。他被提升为主管销售的副总经理了。

**B:** Oh, I don't believe it. He's only been with the company two years.

哦, 我不相信。他来这个公司才刚刚两年。

**A:** Well, it's true. The board met last Friday, and they chose him.

可这是真的。董事会上个星期五刚开的会, 选中了他。

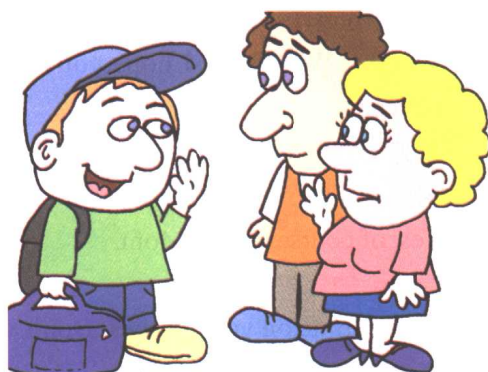
**B:** Well, good for him!

哦, 他可真走运!

### Notes:

- promotion: [prə'məʊʃən] n. 晋升, 升职
- nope: [nəʊp] ad. 不, 不是

## See You Soon !



*A student says good-bye to his parents on leaving home.*

一个学生在和父母离家告别。

**Son:** I'm afraid I must be going now, Mom and Dad, or I'll miss the train.

恐怕我现在必须走了，爸爸妈妈，不然的话我肯定会赶不上火车的。

**Mom:** Must you? (*Looking at her watch*) Oh, it's already six. Well, dear, your first time away from home! Take care of yourself at college. (*To Father.*) Let's go to see him off at the station.

你必须得走吗？（看看她的手表）哦，已经六点了。那好吧，亲爱的，你第一次离家！在大学里好好照顾自己。（对爸爸）我们去车站送他吧。

### Notes:

- miss: [mis] v. 错过.
- away from home: 离开家
- see... off: 给某人送行





**Dad:** OK.

好的。

**Son:** Oh, no. There's no need. I'm not a child.

哦，不用了。没有必要，我又不是小孩子。

**Mom:** But...

可是……

**Son:** Please stay.

你们就止步吧。

**Mom:** Alright. We'll stay. I hope you will study hard at college.

那好吧。我们不去了。我希望你在大学里能用功学习。

**Son:** Yes, of course, I will, Mom.

当然会的，妈妈。

**Dad:** Concentrate on your studies. Don't worry about us.

集中精力在学习上。不要担心我们俩。

**Son:** O.K., Dad. I will try my best, good-bye! I'll come back home whenever I have a chance.

好的，爸爸。我会尽力的，再见！一有机会我就会回来的。

**Dad:** Good-bye, son. Good luck to you.

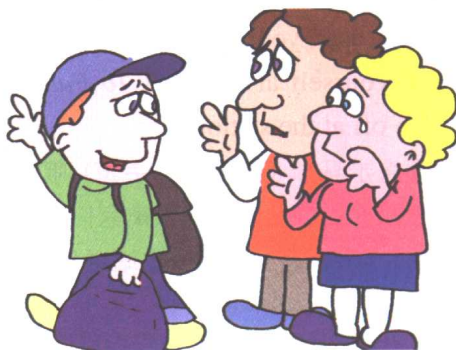
再见，孩子。祝你好运。

**Son:** Thank you. Mom and Dad. Bye-bye.

谢谢爸爸妈妈。再见。

### Notes:

- concentrate: ['kɒnsentreɪt] v. 集中注意力
- worry about: 为某事而担忧



## 12 Let's Talk 1